

# OFFENSIV

Stadionzeitung der SG 2000 Mülheim-Kärlich 1921 e.V.

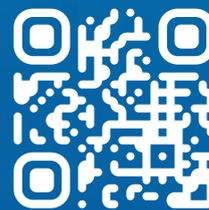
Ausgabe 01 | Saison 2020/2021



VIEL GLÜCK JUNGS!

## IN DIESER AUSGABE:

- + Das war der Familientag 2020
- + Empfang der Hauptsponsoren
- + Bewährte und neue Partnerschaften
- + Die Kader der 1. und 2. Mannschaft



Erreiche uns  
online!



[www.heizungsinstallation.com](http://www.heizungsinstallation.com)



Beethovenstr. 15 | Mülheim-Kärlich | Tel. 02630 9639856  
[mutlu\\_tok@t-online.de](mailto:mutlu_tok@t-online.de) | [www.heizungsinstallation.com](http://www.heizungsinstallation.com)



[www.heizungsinstallation.com](http://www.heizungsinstallation.com)



## Design. Komfort. Sicherheit. Für Ihr Haus. Garantiert!

**Darauf sollten Sie beim Haustürkauf achten:** Bei uns finden Sie mit Sicherheit Ihre Traum-Haustür. Mit einer Vielzahl von Modellvarianten, Verglasungen sowie technischen Raffinessen können Sie Ihren Favoriten selbst gestalten und dabei zwischen 16 Standardfarben auswählen – auch Mehrfarbigkeit, mit beispielsweise einer anderen Außenfarbe als auf der Innenseite, erhalten Sie ohne Mehrpreis. So wird Ihr Hauseingang zur Visitenkarte Ihres Hauses. Und auch Glaswechsel sind kein Problem: Bei fast allen unseren Haustür-Modellen kann ein beschädigtes Glas komfortabel bei Ihnen vor Ort ausgetauscht werden.

Aber neben hervorragendem Design und optimalem Komfort ist auch ein Höchstmaß an Sicherheit das ausschlaggebende Merkmal hochwertiger Haustüren. So bieten Ihnen Türen der Widerstandsklasse RC2 mit exakt aufeinander abgestimmten Einzelkomponenten einen wirksamen Schutz gegen gewaltsames Eindringen. Als zusätzlichen Bonus können Sie bei der KfW-Bank sogar Fördermittel für diese zertifizierte Sicherheitstechnik beantragen – entweder als direkten Zuschuss oder über einen zinsgünstigen Kredit. Nähere Informationen zu Ihrer persönlichen Förderung finden Sie unter [www.kfw.de](http://www.kfw.de)

 **sesterhenn**  
FENSTER. TÜREN. SONNENSCHUTZ. SEIT 1890.

Gewerbepark Mülheim-Kärlich | Telefon 02630 9888-20 | [www.sesterhenn.de](http://www.sesterhenn.de)

## VORWORT

**O**berliga, wir kommen...  
...und allen, die zu uns  
kommen – ein herzliches  
Hallo!

Wir haben uns unser 20-Jähriges durchaus anders vorgestellt. Dieses Jahr 2020 bringt einen Einschnitt in alle Bereiche unserer Gesellschaft. Es ist hier nicht die Plattform um die Pandemie zu erklären, auch nicht alle Nebenwirkungen zu kommentieren. Dies hier ist das Stadionheft eines Vereins, der sein gewohntes Vereinsleben, mit zahlreichen Sommer- und Winterevents nicht so leben kann, wie bewährt. Uns fehlen Einnahmen ohne Ende.

Es ist aber das Medium eines Vereins, der zur Krönung der noch jungen Geschichte, tatsächlich in die Oberliga aufgestiegen ist. Deshalb heißen wir an dieser Stelle all unsere Gäste im September herzlich willkommen. Engers, Salmrohr und Karbach heißen diese, denen es allen Dreien zu gratulieren gilt. Der Rheinlandpokalsieger und der Vize werden ihre Aufwartung machen, mit Salmrohr ein Mitaufsteiger. Im Normalfall wären uns anschauliche, einträgliche Kulissen garantiert. Aber da dies nicht möglich ist, ergreifen wir zum Beispiel Sparmaßnahmen, wie dieses Stadionheft für 3 Spiele in einem Monat.

Wir bitten um Verständnis dafür und auch für den Verzicht auf Teamvorstellungen der Gegner. Dies ist in diesen digitalen Tagen ohnehin für die meisten Schnee von gestern. Wir konzentrieren uns mit diesem Heft auf uns und unsere Partner.

Wir schätzen uns stolz und glücklich, kaum Sponsoren verloren zu haben im Corona-Jahr. Unser Dank gilt allen Unterstützern, Helferinnen und Helfern,

allen Ehrenamtlern in diesem großen Gebilde SG 2000 – nicht zuletzt den Aktiven.

**Ich möchte mich aber ganz konkret und bewusst auf dieser Bühne auch mal bei meinen Vorstandskollegen bedanken!**

Was wir in diesem Jahr, speziell in diesem Sommer durchlebt haben, passt auf keine der



berühmten Kuhhäute. Der zeitliche Aufwand für den ein oder anderen gleicht einem Full-Time Job. Der Dank dafür hält sich mehr als in Grenzen. Es hat den Anschein, mehr denn je wird das Glas halb leer gesehen, die Menschen werden ungeduldiger, unpersönlicher, unfreundlicher. Die groß gelobte Solidarität stößt viel zu schnell an Grenzen oder gehört gar nicht zum Portfolio. Was hilft und stärkt ist Zusammenhalt im harten Kern und dieser ist in diesem Verein nach wie vor stark. Deshalb danke ich meinen Kollegen und einigen weiteren treuen Seelen im Umfeld des Vereins. Diesen Zusammenhalt werden wir auch in Zukunft brauchen, in diesem Oberligajahr als Neuling, aber auch in diesem Corona-Jahr, auch dem nächsten, denn dieser

Mist und die Nebengeräusche werden uns noch länger das Leben erschweren.

Also kann der Appell an dieser Stelle an alle Fußballfreunde, die der SG, aber auch die in anderen Vereinen, nur lauten:

Seht den Fußball als Spiel, ein tolles Spiel. Es ist aber kein Kriegsschauplatz, es ist kein Feld für Ventile aufgestauter Aggressionen oder Frustrationen. Es ist ein Freizeitvergnügen. Es geht hier nicht um Existenzen, auch nicht um Egoismen. Dieser Sport funktioniert nur zusammen, selbst den Gegner braucht man, erst recht den Schiedsrichter. Also sollten wir uns alle mit dem gebotenen Respekt begegnen und am besten mit guten Gedanken. Und wenn es mal nicht so läuft, egal auf welcher Ebene, dann heißt es zu sprechen, miteinander, nicht übereinander. Schreiben kann man zum Austausch von Informationen. Emotionen gehören nicht in die elektronischen Geräte.

Deshalb funktioniert für mich auch kein Fußball digital – Gott sei Dank! In einer Zeit, in der alles digital funktionieren soll, heißt es wertzuschätzen, was nicht online funktioniert. Klar hat und wird sich auch rund um die Organisation des Fußballs viel verändern. Aber unser aller, geliebter Sport macht nur in der Gemeinschaft und auf dem Platz Spaß, dazu braucht es Menschen, die mitmachen, sich an Regeln halten und zusammenarbeiten. Diese Menschen wünsche ich uns allen sehr zahlreich für die neue Saison.

Mit sportlichem Gruß,



**TOM THEISEN**  
2. VORSITZENDER

**DIE WELT**  
März 2020  
SIEGER BANKENTEST  
– Beratung Privatkunden –  
Volksbank RheinAhrEifel eG  
11 Banken in Koblenz  
Deutsches Institut für Bankentests GmbH  
www.difb.net

**DIE WELT**  
April 2020  
SIEGER BANKENTEST  
– Beratung Firmenkunden –  
Volksbank RheinAhrEifel eG  
6 Banken in Koblenz  
Deutsches Institut für Bankentests GmbH  
www.difb.net

**DIE WELT**  
April 2020  
SIEGER BANKENTEST  
– Beratung Private Banking –  
Volksbank RheinAhrEifel eG  
5 Banken in Koblenz  
Deutsches Institut für Bankentests GmbH  
www.difb.net

**DIE WELT**  
April 2020  
SIEGER BANKENTEST  
– Beratung Baufinanzierung –  
Volksbank RheinAhrEifel eG  
11 Banken in Koblenz  
Deutsches Institut für Bankentests GmbH  
www.difb.net

**DIE WELT**  
März 2020  
DIGITAL BANKING  
– SEHR GUT –  
Volksbank RheinAhrEifel eG  
Testat des Deutschen Instituts für Bankentests GmbH  
www.difb.net

Mit **ABSTAND**  
die **BESTE BERATUNG!**

Morgen kann kommen.

Immer für **SIE** da, wann und wo **SIE** möchten ...



telefonisch



per E-Mail



persönlich



**DIE TEAMSPORTPROFIS**



**PARTNER  
DER VEREINE  
IN DER REGION**



BESUCHT UNS AUF  
FACEBOOK & INSTAGRAM



Rheintstraße 118 - 56179 Vallendar - info@ks-sport.de

www.ks-sport.de - Tel. 0261 9622260



UNSERE 1. MANNSCHAFT

NR. TORWART

- 30 Hüneke, Daniel
- 1 Wall, Michael

NR. ABWEHR

- 5 Birkner, Patrick
- 21 Dohmen, Daniel
- 14 Frohn, Jordi
- 25 Henrich, Jan
- 2 Lauer, Jonas
- 23 Scheu, Christian
- 22 Ternes, Niklas

NR. MITTELFELD

- 4 Fritsch, Christoph
- 3 Fritsch, Marcus
- 11 Madanoglu, Mustafa
- 20 Mahmud, Majdi
- 26 Platzek, Paul
- 17 Rönz, Christoph
- 18 Rönz, Michael
- 8 Schmidt, Yannick
- 28 Seker, Gafur
- 6 Wengenroth, Matthias
- 29 Wilmsmann, Niklas
- 13 Wolf, Moritz

NR. ANGRIF

- 7 Aretz, Daniel
- 27 Jusufi, Armin
- 16 Ouro-Djeri, Fadou
- 9 Sisi Adda, Younes
- 10 Wiersch, Christian

TRAINER

- Trainer** Arzbach, Thomas
- Co-Trainer** Mintgen, Sebastian
- Co-Trainer** Wall, Michael
- TW-Trainer** Guthart, Patrick



MANNSCHAFTSFOTO  
DER 1. MANNSCHAFT 2020/2021



**Vordere Reihe v.l.n.r.:** Jan Henrich, Jordi Frohn, Younes Sidi Adda, Jonas Horn, Michael Wall, Daniel Hüneke, Jonas Lauer, Niklas Wilmsmann, Christian Scheu  
**Mittlere Reihe v.l.n.r.:** Wilfried Zils (Sportlicher Leiter), Matthias Wengenroth, Christoph Fritsch, Daniel Aretz, Majdi Mahmud, Daniel Dohmen, Moritz Wolf, Christian Wiersch, Mustafa Madanoglu, Patrick Guthardt (TW-Trainer), Thomas Arzbach (Trainer)  
**Hintere Reihe v.l.n.r.:** Paul Platzek, Christoph Rönz, Niklas Ternes, Armin Jusufi, Michael Rönz, Gafur Seker, Yannick Schmidt, Marcus Fritsch

SPIELSTÄTTE

Schul- und Sportzentrum  
Hybridrasenplatz  
Judengässchen  
56218 Mülheim-Kärlich

NEUZUGÄNGE

- Jusufi, Armin
- Frohn, Jordi
- Wengenroth, Matthias
- Seker, Gafur
- Wilmsmann, Niklas
- Madanoglu, Mustafa
- Fritsch, Marcus
- Platzek, Paul
- Sidi Adda, Younes
- FC Karbach
- SV Malberg
- EGC Wirges
- SV Bieberbach
- TuS Koblenz (A-Jugend)
- SG Mendig/Bell
- TuS Rot-Weiß Koblenz
- eigene A-Jugend
- TuS Rot-Weiß Koblenz (A-Jugend)

ABGÄNGE

- Dimmel, Kevin
- Heyer, Jeremy
- Mintgen, Sebastian
- Kuhn, Niclas
- TuS Kettig
- SV Anadolu Koblenz
- Co-Trainer SG 2000
- Trainer U23 SG 2000

## DAS WAR DER FAMILIENTAG



Der Familientag ist ein längst etablierter Auftakt zur neuen Saison bei der SG 2000 Mülheim-Kärlich. Durch die Corona-Auflagen war der Verein gezwungen anders vorzugehen als gewohnt. So entschied der Jugendvorstand unter anderem ein Familien-Picknick auszurufen. Weiterhin wurden nur die Jüngsten – Bambinis bis D-Junioren – mit ihren Familien eingeladen. „Tatsächlich kamen wir auf knapp 300 Anwesende, sodass wir uns im vorgegebenen Rahmen bewegen konnten“, bilanzierte Andreas Mattler, Hygienebeauftragter, Geschäftsführer und Jugendtrainer in Personalunion.

Von den größeren Vereinsmitgliedern war lediglich die 1. Mannschaft vor Ort, die im Anschluss an einen kurzen offiziellen Begrüßungspart ein Schnuppertraining für die Kinder anbot. „Eine gelungene Aktion, vor allem in Anbetracht der Vorgaben“, war Bürgermeister Gerd Harner einmal mehr beeindruckt, „vom Engagement und Einfallsreichtum des Vereins.“ Auch Thomas Przybylla verschaffte sich einen Eindruck vom Geschehen im nun 20 Jahre jungen Verein. „Und gerne nutze ich auch die Gelegenheit, zum Oberliga Aufstieg zu gratulieren“, holte der Verbandsgemeindebürgermeister nun noch nach, was bisher verwehrt geblieben war.

Im Anschluss an den 90-minütigen Familientag, blieben noch einige als Zuschauer vor Ort, um die U13-Teams des 1. FC Köln und von Eintracht Frankfurt im Duell zu sehen. Ein wieder Mal gelungener Tag, wenn auch etwas abgewandelt – Hauptsache der Ball rollt!

## SAISONVORBEREITUNG ANSTRENGEND 1. MANNSCHAFT STELLT SICH AUF OBERLIGA EIN

**H**allo, die Vorbereitung war für die Spieler, aber auch für mein Trainerteam sehr anstrengend.

Bei den Spielern lag das zum einen an der fast täglichen körperlichen und zum anderen an der mentalen Belastung, resultierend aus der ungewöhnlich langen Vorbereitung (8 Wochen; üblich sind 4-6 Wochen) aufgrund der Coronapause. Zudem kamen die Anforderungen, die durch die Pandemie auch für die Spieler einige Neuerungen im Ablauf nach sich ziehen ließ.

Positiv war, dass alle Spieler einen engagierten Job gemacht

haben. Darüber hinaus konnten wir uns glücklich schätzen, dass wir fast keine großen Ausfälle in der Vorbereitung zu verschmerzen hatten. Ausnahmen sind Mustafa Madanoglu sowie Christian Wiersch, der weiterhin an seinem Comeback arbeitete.

Sportlich betrachtet haben wir noch viel Luft nach oben, insbesondere in der Betrachtung was es benötigt, um die folgende Saison mit dem großen Ziel Klassenerhalt zu beenden.

Abschließend möchte ich meinem Trainerteam an dieser Stelle ein großes Lob aussprechen und mich für deren unglaubliche Unterstützung bedanken.



Die Vorbereitung hat gezeigt, dass sich alle mit großem Fleiß einbringen.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Arzbach  
Trainer 1. Mannschaft

### Anzeige



### Für den sicheren Sprung ins Berufsleben!

Jetzt die günstige Berufsunfähigkeitsvorsorge für Auszubildende, Studenten und Berufsstarter sichern.

LVM-Versicherungsagentur  
**Hergen Becher**

Reihe Bäume 15  
56218 Mülheim-Kärlich  
Telefon 02630 20 76  
info@becher.lvm.de  
https://becher.lvm.de



## BEWÄHRTE PARTNERSCHAFT BLEIBT BESTEHEN PHYSIOTHERAPIE-SCHULE DES KKM ELF JAHRE DABEI



Hatten Spaß am kleinen Präsent des Vereins: v.l. Thomas Wecker (Leiter der Physioschule des Katholischen Klinikums, Thomas Arzbach (Trainer SG 2000) und Alex Schmitt (Dozent der Physiotherapieschule)

**D**ie Zahl Elf spielt beim Fußball eine erhebliche Rolle, dementsprechend passte das Präsent der SG 2000 auch ins Bild, als das jährliche Gespräch zur neuen Saison mit der Physiotherapieschule des Katholischen Klinikums in Koblenz anstand. Seit elf Jahren arbeiten der Verein und die Schule zusammen.

Als feste Größen in dieser Partnerschaft stehen seit dem ersten Tag Schulleiter Thomas Wecker und Dozent Alex Schmitt hinter dieser Kooperation, die Schülerinnen und Schüler über Praxiswochen im Fußballverein einen Einblick in den Sport, die Trainingsarbeit und den Bedarf an Betreuung geben. „Im Laufe

der Jahre sind bereits mehrere junge Leute, die über die SG 2000 herangeführt wurden, später sogar im Profisport gelandet,“ weiß Thomas Wecker um den Mehrwert der Maßnahme. „Aber selbst, wenn die Schülerschaft später einen anderen Weg einschlägt, ist diese Etappe hier am Puls der Zeit und auf dem Platz enorm hilfreich.“

Für den Verein bedeutet die Präsenz der angehenden Physios eine regelmäßige Betreuung im Trainingsalltag und bei Spielen der 1. Mannschaft. Deshalb war der Trainer auch zum Jahresgespräch erschienen, um Details für die Oberliga Saison abzusprechen. „Eine gute Sache“, erklärte Thomas Arzbach, „das

passt zur SG 2000 und ihrer Entwicklung.“

Neben dem Einsatz für die 1. Mannschaft, ist auch ein präventives Physiotraining für Jugendmannschaften Teil der Aufgabe. „So lernt der Nachwuchs auch das Leiten einer Trainingsgruppe,“ ist Thomas Wecker froh über die Vielschichtigkeit der Aufgabe in den jeweils drei Monaten in der Vereinsbetreuung.

Die SG 2000 Mülheim-Kärlich bedankte sich bei den Verantwortlichen aus Koblenz für die bisher bewährte Partnerschaft und freut sich auf die weitere Zusammenarbeit.

### Anzeige

Dr. med. **H. Cords**

Arzt für  
Dermatologie  
Venerologie  
Allergologie  
Phlebologie

Kurfürstenstraße 13  
56218 Mülheim-Kärlich  
Telefon: 02630 957229  
praxis@dr-cords.de  
www.dr-cords.de

## DOMO ARIGATO, SENSEI D1 WÄCHST ALS TEAM NOCH WEITER ZUSAMMEN



**W**ie viele unserer Mannschaften, sieht sich auch die U13 einer besonderen Herausforderung gegenüber. Viele Wochen im Hometraining, außergewöhnliche Corona-Trainingsbedingungen und ein hitziger Sommer prägten die Vorbereitungen auf die anstehende Saison. Unser 2008er-Rheinlandligakader besteht in großen Teilen schon seit vielen Jahren, weshalb es dem Team rund um die Trainern Mutlu Tok und Andreas Mattlener aber nicht weniger wichtig war, das Miteinander noch einmal konkreter in den Blick zu nehmen. In den durchschnittlich drei Trainingseinheiten pro Woche steht die Fußballtechnik und das Zusammenspiel genauso im Fokus, wie die Verbesserung von Kraft, Ausdauer und Stabilität. Der Spaß kommt selbstverständlich hierbei auch nicht zu kurz. Trotzdem haben die Jungs in ihrem „1. goldenen Lernalter“ bereits hohe Ansprüche an sich selbst und die Mannschaft und streben - selbst in diesem jungen Fußballalter - sehr fokussiert darauf, besser zu werden. Mit dem Streben nach Perfektion ist es allerdings so eine Sache - muss man sich letztlich doch bewusst machen, dass man sie vermutlich nie

erreicht.

Das hierin mehr als eine Binsenweisheit steckt, weiß auch Andreas Sartorius, der als Gast-Coach zum Trainingslager der D1 aus Dieblich anreiste. Im Trainingslager unserer U13 stand der Fußball dieses Mal nämlich überhaupt nicht im Fokus. Von Freitag auf Samstag konzentrierte sich das Team im Zeltlager auf dem Dalfter ausschließlich auf Themen wie Respekt, Miteinander, Zusammenhalt und Teamgeist. Sensei Andreas Sartorius leitet den Karate-Dojo Dieblich e.V. und geht den Weg des Karate-Do nicht nur zur körperlichen Fitness. In einer tollen Trainingseinheit auf dem sonnig schönen Ascheplatz auf dem Kärlicher Berg begeisterte Andreas die Jungs nicht nur durch seine Kampfkunst, sondern aufgrund seiner ruhigen, gelassenen aber auch spaßigen Art vor Allem auch mit den spirituellen Seiten seines Sports. Wie wichtig gegenseitiger Respekt und Vertrauen in jeder Sportart ist, war hierbei genauso eine tolle Erkenntnis für die jungen Fußballer, wie so manch konkretere Gemeinsamkeit von Fußball und Karate. Mit einem von Herzen kommenden „Domo arigato“ bedankten sich die Jungs bei

ihrem Sensei, der ganz offenkundig selbst viel Spaß und Freude an unserem Karate/Fußball-Exkurs hatte.

Nach dem Abbruch der Zelte und mit vielen tollen Erinnerungen an Teamspiele, Lagerfeuer, Nachtwanderung und natürlich dem Karatetraining im Gepäck ging es dann zum letzten Vorbereitungsspiel gegen den Bezirksligisten JSG Remagen auf dem heimischen Grün. „Wir waren gespannt, wie sich die vielen Eindrücke aber auch die erwartungsgemäß kurze Nacht auf das Spiel auswirken“, kommentierte das Trainerteam. „Letztlich sind wir mit einem 8:1 nicht nur sportlich, sondern vor Allem mit dem Zusammenhalt und der demonstrierten Teamstärke absolut zufrieden.“

Fest etablieren wollen die Jungs den Karate-Gruß „Oss“ in ihrem Mannschaftskreis zu Trainingsbeginn, mit dem sich ansonsten Karateka ihren Respekt gegenüber ihren Mitstreitern und dem Training versprechen. Wie sehr der Sport Menschen verbindet, war mitunter die tollste Erkenntnis dieser gelungenen Teamaktion, weshalb sie mit Sicherheit nicht die letzte ihrer Art gewesen sein wird.

## GELUNGENER AUFTAKT SG GEWINNT IM POKAL 8:0 GEGEN PLAIDT



### Anzeige



Haustüren - Repräsentativ,  
sicher und komfortabel



Verschiedene Modellbeispiele mit Edelstahlrahmen- und Griffen, Glasrahmen innen.

#### Die Hauseingangstür ist der Blickfang eines jeden Hauses:

Mit einer ansprechenden Tür lässt sich der individuelle Stil von Häusern besonders hervorheben. Ob als Haustür oder Nebeneingangstür, aus Aluminium oder Kunststoff - mit unserem Türenprogramm können fast alle Stilrichtungen realisiert werden.



Schreinerei Mueller GmbH

Gebrüder-Pauken-Str. 15 | 56218 Mülheim-Kärlich  
Tel.: 02630 966710 | info@innenausbau-mueller.com

möbelherstellung | fenster | türen  
parkett | markisen | schlüsseldienst

[www.innenausbau-mueller.com](http://www.innenausbau-mueller.com)  
[www.schluesseldienst-mueller.com](http://www.schluesseldienst-mueller.com)

# MANNSCHAFTSFOTO DER II. MANNSCHAFT 2020/2021



**Vordere Reihe v.l.n.r.:** Tim Gundert, Mohammed Aga, Fabian Appel, Michel Schmitz, Daniel Hüneke, Jonas Horn, Alex Ohlig, Luka Brünicke, Med Borak, Marko Slowik

**Hintere Reihe v.l.n.r.:** Wilfried Zils (sportlicher Leiter), Maik Schreiber, Patrick Aretz, Kenan Suta, Martin Pangab, Thorsten Faas, Daniel Burdziak, Nikita Lorenz, Gabriel Emmerich, Niclas Kuhn (Spieler, Co-Trainer), Sebastian Mintgen (Trainer)

## ABGÄNGE

- Dewald, Johann ▶ unbekannt
- Vulkmirovic, Milos ▶ VfL Oberbieber
- Kröber, Ronaldo ▶ Fv Rübenach
- Hürter, Phillip ▶ VfR Eintracht Koblenz
- Roth, Nico ▶ Karriereende
- Reich, Fabian ▶ unbekannt
- Dott, Lukas ▶ SG Rheindörfer
- Weeser, Jan ▶ FC Metternich

## NEUZUGÄNGE

- Pangab, Martin ◀ TuS Rot-Weiß Koblenz
- Aga, Mohammed ◀ ATA Urmitz
- Aretz, Patrick ◀ TuS Kettig
- Baum, Yannick ◀ SV Hundsangen
- Slowik, Marco ◀ eigene A-Jugend
- Emmerich, Gabriel ◀ eigene A-Jugend
- Platzek, Paul ◀ eigene A-Jugend
- Brünicke, Luka ◀ eigene A-Jugend
- Ohlig, Alexander ◀ eigene A-Jugend
- Gundert, Tim ◀ eigene A-Jugend
- Koch, Jonas ◀ eigene A-Jugend
- Strobel, Tom ◀ eigene A-Jugend

## SPIELSTÄTTE

Schul- und Sportzentrum  
Hybridrasenplatz  
Judengässchen  
56218 Mülheim-Kärlich

### UNSERE 2. MANNSCHAFT

 Jonas Horn Torwart	 Jonas Koch Torwart	 Mohammed Aga Abwehr	 Fabian Appel Abwehr	 Daniel Burdziak Abwehr
 Nikita Lorenz Abwehr	 Michel Schmitz Abwehr	 Patrick Aretz Mittelfeld	 Yannick Baum Mittelfeld	 Med Borak Mittelfeld
 Luca Brünicke Mittelfeld	 Gabriel Emmerich Mittelfeld	 Tim Gundert Mittelfeld	 Niclas Kuhn Mittelfeld/Trainer	 Alexander Ohlig Mittelfeld
 Paul Platzek Mittelfeld	 Maik Schreiber Mittelfeld	 Marko Slowik Mittelfeld	 Niklas Wilmsmann Mittelfeld	 Fadou Ouro-Djeri Angriff
 Kenan Suta Angriff	 Thorsten Knöll Co-Trainer			

#### NR. TORWART

- 31 Horn, Jonas
- 23 Koch, Jonas

#### NR. ABWEHR

- 27 Aga, Mohammed
- 4 Appel, Fabian
- 19 Burdziak, Daniel
- 5 Lorenz, Nikita
- 12 Schmitz, Michel

#### NR. MITTELFELD

- 10 Aretz, Patrick
- 17 Baum, Yannick
- 22 Borak, Med
- 25 Brünicke, Luca
- 18 Emmerich, Gabriel
- 24 Gundert, Tim
- 6 Kuhn, Niclas
- 11 Ohlig, Alexander
- 14 Platzek, Paul
- 7 Schreiber, Maik
- 20 Slowik, Marko
- 8 Wilmsmann, Niklas

#### NR. ANGRIFF

- 16 Ouro-Djeri, Fadou
- 21 Suta, Kenan

#### TRAINER

Trainer Kuhn, Niclas  
Co-Trainer Knöll, Thorsten

## SAISONVORBEREITUNG DER U23 ES GALT SICH ZU FINDEN

**M**it insgesamt 12 Neuzugängen startete die U23 am 13.07 in die Saisonvorbereitung. Besonders erfreulich ist, dass 7 Spieler aus der U19 den Sprung in die Bezirksligamannschaft geschafft haben. Unter Trainer Sebastian Mintgen und dem spielenden Co-Trainer Niclas Kuhn mussten die Spieler zunächst an ihrer Kondition arbeiten, bevor es für die Jungs nach der langen fußballfreien Zeit wieder an den Ball ging. Die Umstellung durch die neuen Corona-Regelun-

gen hinderte das Team nicht daran zusammenzuwachsen und sich bestmöglich auf die kommende Saison vorzubereiten. Das erste Testspiel gegen VfR Koblenz endete noch mit einer Niederlage, jedoch spätestens seit Fadou Ouro-Djeri, Niklas Wilmsmann und Paul Platzek, die die Vorbereitung in der 1. Mannschaft begonnen hatten, zum Kader der U23 gehören, stimmen auch die Ergebnisse. So konnte man insgesamt 5 von 8 Spielen in der Vorbereitung gewinnen. Da Thomas Arzbach, Trainer der Oberligamannschaft, noch einen Co-Trainer

benötigte, rückte Sebastian Mintgen in die 1. Mannschaft auf. Gleichzeitig übernimmt Niclas Kuhn das Traineramt in der U23 und Thorsten Knöll wird neuer Co-Trainer. Zusammenfassend kann man sagen, dass das Team schnell zu einer Einheit wurde und gut vorbereitet mit insgesamt 22 Spielern in die Saison startet. Schade ist nur, dass mit Thorsten Faas, der ein Auslandssemester antritt, und Gabriel Emmerich (Knieverletzung zu Beginn der Vorbereitung) zwei Akteure länger ausfallen werden. Das erste Spiel in der Bezirksliga Mitte bestreitet die U23 am Sonntag, den 06.09. um 15.00 Uhr in Rheinböllen.

# möbel billi

wünscht der  
**SG 2000**  
einen guten Start  
in die Saison 2020/21.



# möbel billi

billi & friends Wohnkaufhaus GmbH · Spitalsgraben 7 · Mülheim-Kärlich Gewerbepark · Telefon 02630 9420-0 · [www.billi.de](http://www.billi.de)  
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 10.00 – 19.00 Uhr, Samstag 10.00 – 18.00 Uhr

**[hairkiller]**  
Industriestraße 38 | 56218 Mülheim-Kärlich

**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo. - Fr.: 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 17.00 Uhr

**DAS TEAM VON HAIRKILLER WÜNSCHT DER SG 2000 EINE GUTE SAISON UND SORGT GERNE FÜR DEN GUTEN LOOK.**



[@KfzKlinikKlein](https://facebook.com/KfzKlinikKlein)

**NACH DEM SOMMER IST VOR DEM WINTER!**

**BEREITS JETZT GÜNSTIGE REIFEN-KONDITIONEN SICHERN!**



**Kfz Klinik Klein**  
*Ihre Kfz-Meisterklinik für alle Klassen*  
Gebrüder-Pauken-Straße 22 | Mülheim-Kärlich  
Tel: 02630 - 95 69 29-0  
[www.kfz-klinik-klein.de](http://www.kfz-klinik-klein.de)

# LIEFERUNG GARANTIERT IN 2020

## DAS OPEL-VERSPRECHEN

**GÜLTIG FÜR ALLE OPEL-PKW  
BEI BESTELLUNG BIS 11.09.**



Sparen Sie durch die Senkung der Mehrwertsteuer beim Umstieg auf einen neuen, effizienten Opel. Und wir garantieren Ihnen eine Lieferung im Jahr 2020, wenn Ihre Bestellung bis zum 11.09.2020 bei uns eingeht! Gerne stellen wir Ihnen die aktuellen OPEL-Angebote vor.

### BEISPIELSWEISE UNSER BARPREISANGEBOT FÜR DEN OPEL CORSA<sup>1</sup>

mit dem 1.2-Benziner, 55kW (75 PS), Start/Stop, Euro 6d Manuelles 5-Gang Getriebe

**schon ab**

**12.750,- €**

Kraftstoffverbrauch<sup>1</sup> in l/100 km, innerorts: 4,9-4,8; außerorts 3,8-3,6; kombiniert: 4,2-4,1; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 95-93 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO<sup>2</sup> (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse B

<sup>1</sup>Fahrzeugpreis 14.790,- € abzüglich des inkludierten Mehrwertsteueranteils in Höhe von 2.040 € zu einem Barpreis von 12.750,- €. Private Endverbraucher erhalten einen Nachlass in Höhe des inkludierten Mehrwertsteueranteils, der auf den ausgezeichneten Preis anfallen würde. In dem jeweils ausgewiesenen Aktionspreis ist ein Nachlass des inkludierten Mehrwertsteueranteils in Höhe von 13,79 % des ursprünglichen Verkaufspreises bereits enthalten. Ein weiterer Abzug erfolgt nicht. Gilt nur für Modelle ab Edition, nicht für Business-Modelle und nicht für Corsa-e und Vivaro-e. Gilt nur bei Barkauf und ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis zum 11.09.2020.

**FRÖHLICH**  
Zukunft braucht Tradition

Mobile

Autohaus Fröhlich GmbH & Co. KG  
**KOBLENZ & NEUWIED**  
Moselring 31-33 & Engenser Landstr. 26-28  
Fon 0261/941600 & Fon 02631 / 941500  
[www.opel-froehlich-koblenz.de](http://www.opel-froehlich-koblenz.de)  
[www.opel-froehlich-neuwied.de](http://www.opel-froehlich-neuwied.de)

## INKLUSIVE TRAININGSEINHEIT DER SG 2000 OBERLIGIST TRAINIERT MIT SPECIAL OLYMPICS



Michael Wall (Bildmitte) begrüßte die Special Olympics Kicker und leitete die inklusive Trainingseinheit.

Die 1. Mannschaft der SG 2000 bereitet sich zurzeit intensiv auf die erste Spielzeit in der Oberliga vor. Dabei fließt viel Schweiß, es ist auch oft eine ernste Angelegenheit, „aber in Mülheim-Kärlich ticken die Uhren etwas anders, denn uns ist der soziale Aspekt das Wichtigste.“ Der 2. Vorsitzende Tom Theisen arrangierte dementsprechend eine Trainingseinheit des Oberliga-Kaders mit Fußballern unter der Flagge von Special Olympics Rheinland-Pfalz. Special Olympics brachte neun Spieler mit Behinderung auf den Platz – allesamt Beschäftigte der Rhein-Mosel-Werkstatt für Behinderte Menschen. „Wir arbeiten sehr partnerschaftlich zusammen“, erklärt Thomas Hoffmann als Geschäftsführer der Einrichtung das Miteinander mit Special Olympics. Auch der Geschäftsführer der Sportorganisation für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung war vor



Technische Übungen, wie hier Kopfballtraining, standen auf dem Programm.



Das Fiebermessen vor dem Start durfte nicht fehlen.

heim-Kärlich“, betonte Michael Bergweiler, der in 2019 die ersten inklusiven Sommerspiele im Schul- und Sportzentrum mitorganisiert hatte. „Vor einem Jahr hatten die Teilnehmer eine tolle Zeit auf dem Fußballplatz hier, deshalb sind sie heute total gerne wiedergekommen.“

Das Zepter auf dem Platz hielt Michael Wall in der Hand. Der Torhüter und Co-Trainer der SG 2000 ist im Arbeitsleben in der Rhein-Mosel-Werkstatt beschäftigt. „Michael kennt hier jeden auf dem Platz“, stellte sein Chef Thomas Hoffmann fest und Tom Theisen ergänzte für den Verein: „Er ist genau der Richtige für eine solch inklusive Trainingseinheit.“

Der Spaß aller Beteiligten an der 90-minütigen inklusiven Einheit war zu sehen und zu hören – auch noch beim Cool-Down und Foto-Shooting im Anschluss. Wolfgang Hoffmann zum Beispiel betonte wiederholt, „das war einfach klasse. Mit den



Alle Beteiligten, wie hier Wolfgang Hoffmann, desinfizierten sich erst die Hände, bevor es auf den Platz ging.

SG-Jungs zu kicken, hatte ich mir schon immer gewünscht.“ Der Beschäftigte der Rhein-Mosel-Werkstatt ist schon seit Jahren als Fan nah dran an der Mannschaft und stand nun erstmals mit den Spielern auf dem Platz.

Special Olympics Geschäftsführer Michael Bergweiler zeigte sich im Anschluss sehr zufrieden mit der besonderen Trainingseinheit. „Wir sind in unseren Sportangeboten zu Corona-Zeiten natürlich sehr eingeschränkt. Aber mit dem Hygienekonzept des Vereins und den Maßnahmen vor Ort lief das im Rahmen der Möglichkeiten ideal ab.“ Dementsprechend sprach der Verein spontan eine Einladung zur Wiederholung aus, „weil solche Aktionen unser Vereinsleben bereichern.“ Der inklusive Trainingstag bereicherte nicht nur die SG 2000 sondern alle Beteiligten.



Ein Abschlussspiel mit gemischten Teams gehörte natürlich auch dazu.

# NETTE Typen

www.NETTE.de

GOLDENER PREIS 2000  
PRÄMIERT  
PREIS 2000  
WIERT

NETTE Edel Pils  
Mit Tennen Edel Malz verfeinert

MIT TENNEN EDEL MALZ VERFEINERT

**Alles, außer gewöhnlich.**



*Feiern Sie Ihren besonderen Tag  
in einem der schönsten  
Räume der Region*

\*\*\*

*Menü oder Buffet nach Wahl  
Flexibles frei Haus Catering  
Firmenevents sind ebenfalls unsere Stärke*

*Sprechen Sie uns an!  
Wir sind für alle Anlässe für Sie da!*

## Hotel Grüters

HOTEL & RESTAURANT

Ringstraße 1 | 56218 Mülheim-Kärlich

Tel: 02630 9416-0 | Fax: 02630 49467

E-Mail: [info@hotel-grueters.de](mailto:info@hotel-grueters.de) | Internet: [www.hotel-grueters.de](http://www.hotel-grueters.de)

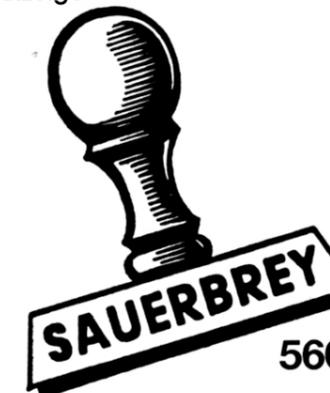
**Beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten!**

Montag/Dienstag und Donnerstag ab 17:00 Uhr

Sonntag 11:00 - 15:00 Uhr



HOTEL - RESTAURANT - FEIERLICHKEITEN - TAGUNGEN



**Stempel  
Schilder  
Gravuren**

56068 Koblenz

Altlöhrtor 7

Telefon 0261/36921

Telefax 0261/17228



**Die Macher!**

### Unsere Leistungen

Flachdach

Steildach

Wand / Fassade

Dachfenster / Lichtlösungen

Balkon / Terrasse

Wartung und Pflege

**Reparatur-Schnelldienst  
02637 944 33-0**

[www.bedachungen-schmidt.com](http://www.bedachungen-schmidt.com)



**Bedachungen  
schmidt**

Hubert Schmidt GmbH & Co. KG • Kärlicher Straße 5 • 56575  
Weißenthurm • Fon 0 26 37 944 33-0 • Fax 0 26 37 944 33-99

#GESUNDMACHER



## GESUNDHEIT IST EINE RUNDE SACHE!



**WIR SIND GESUNDHEITS-  
PARTNER DER SG 2000  
MÜLHEIM-KÄRLICH.**

**SG-MITGLIEDER  
TRAINIEREN GÜNSTIGER  
JETZT ANMELDEN!**

Gebrüder-Pauken-Straße 15a - 56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 02630 9564466 - [www.gesundarium.de](http://www.gesundarium.de)



## DIE AUGENPRÜFUNG, die aus dem Rahmen fällt!

Erleben Sie bei uns die Sehstärkenbestimmung mittels hochauflösender 3D Technik.

Der Unterschied der herkömmlichen Messmethode: **Während der Überprüfung dürfen Sie beide Augen geöffnet lassen!**

Der Test mit dem PolaSkop 3D macht nicht nur Spaß, durch das Zusammenspiel beider Augen während der gesamten Sehstärkenbestimmung, werden auch deutlich komfortabler und präzisere Brillenglaswerte ermittelt. Lassen Sie sich begeistern, für mehr Komfort und besseres Sehen!

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr Brillenmacher-Team





**DIGITALDRUCK**  
**OFFSETDRUCK**  
**SIEBDRUCK**  
**TAMPONDRUCK**  
**FOTO- / GRAVUR**  
**WEITERVERARBEITUNG**  
**LETTERSHP / VERSAND**  
**GRAFIKDESIGN**

**MADE IN GERMANY**  
**SEIT 1883**

## AUF UNSERE SPONSOREN IST VERLASS!

### ROMBELSHEIM



Auch zur neuen Spielzeit präsentieren die Spieler unserer 1. und 2. Mannschaft das Logo von Rombelsheim Immobilien auf ihren Aufwärmshirts. Wir bedanken uns bei David Rombelsheim für seine Treue und Unterstützung!

### BANG



Mathias Bang (links) unterstützt weiterhin die 1. Mannschaft der SG 2000 was die persönliche Ausstattung der Aktiven anbetrifft. Der Provinzial Schriftzug zielt erneut die neuen Polo-Shirts, die das Team z.B. zu öffentlichen Auftritten und vor den Spielen tragen wird. Daniel Aretz (rechts) - handverlesener Lieblingsspieler von Mathias Bang, überreichte dem Sponsor sein persönliches Exemplar, in der Hoffnung ihn damit bei den Heimspielen antreffen zu können. Vielen Dank für die treue Unterstützung!

### SPARKASSE



Die symbolische Trikotübergabe fand vor der Filiale in Mülheim-Kärlich statt. Hausherr Bernd Oster überreichte das symbolische Jersey an Daniel Döhmen, rechts hinten Jörg Karbach, Leiter Kommunikation der Sparkasse Koblenz und links SG Akteur Jan Henrich.

Seit 20 Jahren ist die Sparkasse Koblenz Partner der SG 2000 Mülheim-Kärlich, also seit dem ersten Tag. „Umso schöner ist es, dass wir die Entwicklung des Vereins hautnah miterleben konnten“, betont Bernd Oster. „Dementsprechend kennt man auch die Spieler, die den Aufstieg in die Oberliga geschafft haben, seit Kindesbeinen.“ Damit meinte der Gastgeber zum Beispiel die beiden Akteure, die zum Fototermin erschienen waren. „Wir wünschen euch viel Spaß und Erfolg in der neuen Welt“, gab Oster gute Wünsche mit dem Trikot auf den Weg, den die Sparkasse wie bewährt als Trikot- und Hauptsponsor mitgehen wird.

### ART VINYL



SG-Marketingassistent Jan Henrich (rechts) konnte mit dem Ehepaar Janina und Christian Daub nicht nur zwei neue SG-Fans in den letzten Wochen gewinnen, sondern auch gleich zwei neue Sponsoren. Mit Christian Daub Transporte wurden neue Trainingsanzüge für die 1. Mannschaft gesponsert. Auch die Art Vinyl Werbetechnik GmbH steht mit auf den Trainingsanzügen des Oberligateams. Zudem ist das Unternehmen als neuer Partner mit einem Werbereiter im Stadion ab sofort präsent. „Für alle Werbeanbringungen im Stadion werden wir ab sofort Art Vinyl zur Umsetzung empfehlen“, kündigt Jan Henrich an. Das ist gelebte Partnerschaft.

### CITY CENTER



Unser Bürgermeister Gerd Harnner (rechts) unterstützt die SG 2000 auch als Unternehmer fortan mit einer Bande am Kunstrasen. Der SG-Vorsitzende Bernd Müller (links) überreichte ihm im Gegenzug ein Fan-Trikot für die anstehende Oberliga-Saison. Vielen Dank an unseren Bürgermeister!



**Paulus & Thewalt GmbH**  
 Gartenstraße 14 – 16 | 56203 Höhr-Grenzhausen  
 T 02624 107-527 | F 02624 107-532  
 info@paulus-thewalt.de | www.paulus-thewalt.de  
 shop.paulus-thewalt.de



Anzeige



# Malerfachbetrieb Christoph Schäfer

Fassaden -  
Wand - Boden -  
Raumgestaltung

Keltenstr.16a, 56072 Koblenz  
Tel. 0261 24793 Fax. 0261 21218  
Mobil. 0172 2807064  
Email: info@malerfachbetriebschaefer.de  
www.malerfachbetriebschaefer.de

Anzeige



ZAHN | MUND | KIEFER  
DORTMANN & BULATOVIC

Kurfürstenstraße 86  
Tel.: (02630) 94 50 0  
info@dr-dortmann.de  
www.dr-dortmann.de

Ihr Zahnärztehaus in Mülheim-Kärlich

- Allgemeine Zahnheilkunde
- Implantologie 3D
- DentalCare+
- Kids+
- Kieferchirurgie
- Ästhetische Gesichtschirurgie



seit 1972  
we make you smile!

Anzeige



**ELEKTRO**  
Theisen GmbH

Elektroinstallationen  
Industriemontagen  
Schalt & Steuerungstechnik  
Netzwerk & Anlagen & Photovoltaikanlagen

Ihre Ansprechpartner:  
**Otmar Theisen & Mario Krznic**

Telefon: 02630 9568206  
Telefax: 02630 9568210  
E-mail: info@elektro-theisen.de  
Gebrüder-Pauken-Str. 12a  
56218 Mülheim-Kärlich

Anzeige



## Der Getränke Spezialist

DGS Mülheim-Kärlich  
Industriestraße 24  
56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 0261 2969  
Mo-Fr: 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa: 8.00 - 16.00 Uhr

# DGS Mülheim-Kärlich

Partner der SG 2000



Hier wird SERVICE noch groß geschrieben! Festservice, Kommissionen, EC-Zahlung, großer Parkplatz, und viele weitere Artikel auf Anfrage!




Anzeige




**METZGEREI**  
**Koch**  
...rundum frisch!

Jahnstraße 1 • 56218 Mülheim-Kärlich • Tel: (0 26 30) 36 21

# B1 – SAISONVORBEREITUNG MAL ANDERS

TRAININGSEINHEIT IM PUNCH-UP BOXSTUDIO IN NEUWIED



# SPONSORING DER E2



Die E2 geht gutaussehend in die neue Saison. Dank des neuen Trikotsatzes, den Thorsten Flöck (links) spendierte.

# Unser Herz gehört der Region!

Darum handeln wir verantwortlich und unterstützen soziale Projekte, Sport und Kultur.



Unser Team braucht Verstärkung!  
**Jetzt bewerben!**

# Die Zukunft beginnt jetzt.

Für Haustechnik auf dem neuesten Stand – Schüller Energie.

Heizung

Bäder

Solar

Anzeige

**Miele**  
IMMER BESSER

Miele. Für das, was wir besonders lieben. Irgendwann ist es einfach Zeit für eine Miele.DirectSensor - einfache Bedienung per Fingertipp.

- CapDosing - dosieren Sie Spezialwaschmittel, Weichspüler und Additiv einfach mit Portionskapseln.
- Herausragende Qualität und Lebensdauer

Made by Miele



**W1 Classic**  
Miele Qualität zum attraktiven Preis

Schläft Ihr Strom in allen Ecken, so kommen wir ihn wecken!



**Elektrotechnik IJSER**  
Meisterbetrieb

- Verkauf von Miele Geräten
- Reparaturen von Miele Geräten, egal wo gekauft
- Garantie-Reparaturen und deren Abwicklung
- Verkauf von Miele Zubehör: Staubbeutel, Entkalkung, Waschmittel ...

Christian Iser · Kapellenstraße 6 · 56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 02630/3056 · Fax 02630/1594 · mobil 0171/3893818

Anzeige

**Glas Anheuser**  
Ihr Fachbetrieb für Planung und Gestaltung von Ganzglasduschen

Wir bieten mehr als GLAS

Fühlen Sie sich rundum wohl und erfüllen Sie sich Ihren Traum vom Duschvergnügen mit exklusivem Design und hoher Qualität. Individuell geplant und angefertigt: Von der persönlichen Beratung über Aufmaß und Montage bis hin zum Service legen wir großen Wert auf exakte Verarbeitung, beste Materialien und Typenvielfalt der Produkte.







**Glas Anheuser** Carl-Spaeter-Straße 81 | 56070 Koblenz | Tel.: 0261 801007 | www.glas-anheuser.de

Anzeige

**Fahrschule Poetsch**  
Fahrschule aller Klassen

Exklusiver Partner der SG 2000



Theoretische Ausbildung und Anmeldung:

Burgstraße 4 56218 Mülheim-Kärlich	 <b>Mülheim-Kärlich</b> Burgstraße 4	 <b>Ochtendung</b> Oberpfortstraße 12a
Tel.: 02630 1887 Tel.: 0173 8018704 Tel.: 0171 3103144	Unterrichtszeiten: Montag u. Donnerstag 19.30 Uhr - 21.00 Uhr	Unterrichtszeiten: Dienstag u. Donnerstag 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

E-Mail: christoph-poetsch@t-online.de | www.fahrschule-poetsch.de

Anzeige

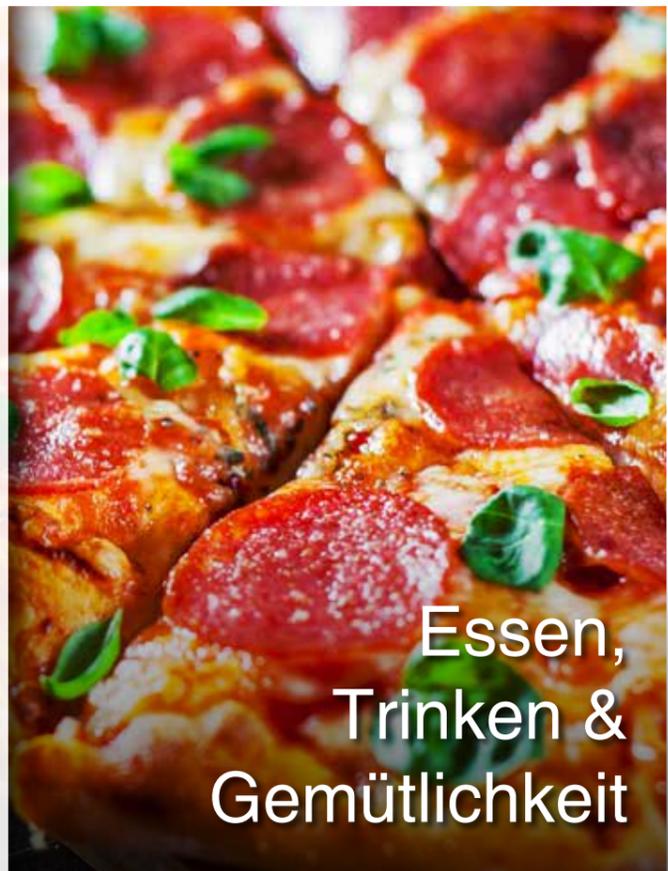
**Silkes Restaurant**



Küche täglich geöffnet:  
11.30 - 14.30 Uhr  
17.00 - 21.00 Uhr

Judengäßchen  
56218 Mülheim-Kärlich  
Tel.: 02630 3313

Essen,  
Trinken &  
Gemütlichkeit



# Allianz

Hansen • Oppenhäuser • Capitain



Kurfürstenstraße 23  
56218 Mülheim-Kärlich  
02630/1643  
[www.allianz-hoc.de](http://www.allianz-hoc.de)  
[agentur.hoc@allianz.de](mailto:agentur.hoc@allianz.de)

## Sehen – so smart wie mein Leben.

Exklusiv bei uns:  
Das PRO für  
brillantes  
Sehen



### ZEISS SmartLife PRO Brillengläser



Unser Leben ist vernetzt und wir sind ständig in Bewegung. Immer dabei – das Smartphone. Die häufigen, dynamischen Blickwechsel in alle Richtungen fordern unsere Augen. ZEISS SmartLife PRO Brillengläser sind präzise für Ihre Augen und Ihre Pupillen optimiert. Damit sehen Sie schärfer, kontrastreicher und brillanter. Online, offline, überall. In jedem Alter.

Seeing beyond

Und wann wechseln Sie zu SmartLife PRO?

Jetzt erhältlich bei Ihrem ZEISS-Optiker in Mülheim-Kärlich:

**O P T I K I b  
B A L L I E S G** 

BRILLEN • CONTACTLINSEN • OPTOMETRIE • HÖRSYSTEME

Inh. Rainer Eck, Augenoptikermeister & Optometrist

Ringstr. 31 a  
56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 026301890  
[www.optikballies.de](http://www.optikballies.de)

## BESTATTUNGEN URMETZER

BESTATTUNGSVORSORGE – STERBEGELDVERSICHERUNGEN

MUELHEIM-KAERLICH  12 17  
[WWW.BESTATTUNGEN-URMETZER.DE](http://WWW.BESTATTUNGEN-URMETZER.DE)



MITGLIED IM BUNDESVERBAND DEUTSCHER BESTATTER E. V.  
PARTNER DES KURATORIUM DEUTSCHE BESTATTUNGSKULTUR GMBH  
UND DER DEUTSCHE BESTATTUNGSVORSORGE TREUHAND AG



SEIT 100 JAHREN  
IHR HELFER MIT HERZ  
UND SACHVERSTAND



DR. ANGELA DÖBERT

Praxis für  
Kieferorthopädie

Praxis für Kieferorthopädie  
DR. ANGELA DÖBERT



DR. ANGELA DÖBERT

Persönlichkeits- und  
Teamentwicklung  
Coaching

Industriestraße 18 • 56218 Mülheim-Kärlich  
fon 0261 5792967 • [www.praxis-doebert.de](http://www.praxis-doebert.de)



# Colak

☎ 0049 (0)26 30/96 05 20  
Fax: 0049 (0)26 30/96 05 29

METALLBAU  
STAHLBAU  
SCHLOSSEREI

- Treppen
- Balkone
- Tore
- Geländer
- Gitter
- Edelstahlverarbeitung
- Sonderkonstruktionen  
u.v.m.

**Wir bieten alles aus einer Hand:  
Beratung, Planung,  
Ausführung und Service!**



Colak GmbH  
Rudolf-Diesel-Str. 33  
56220 Urmitz  
Internet: [www.colak-metallbau.de](http://www.colak-metallbau.de)  
e-mail: [info@colak-metallbau.de](mailto:info@colak-metallbau.de)

Wir machen mehr  
aus Stahl!

Agip. Stile italiano.

## Neue Waschtechnologie. Bei Agip.

Ab sofort wird Ihr Fahrzeug mit dem neuen, innovativen SofTecs-Material lackschonend gewaschen. Überzeugen Sie sich selbst.

**Zum "Kennenlernen" unser Angebot:**

**Kauf einer "Komplettpflege"** **für 9,99 €**  
mit Aktivschaum, Hochdruck, 2x waschen, 2x trocknen,  
Unterbodenpflege und Glanzwachs



**Agip Service-Station Sonntag & Kempowski**  
Clemensstraße 12 • 56218 Mülheim-Kärlich  
Telefon 0 26 30/18 17 • Fax 0 26 30/24 31







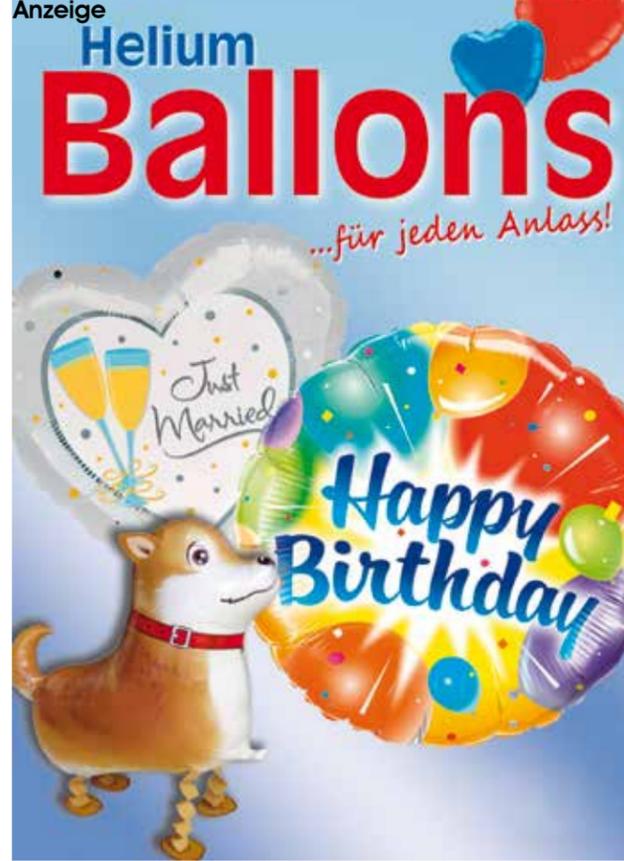
## ICH BIN EIN REFORMER

Mit Creditreform an meiner Seite  
mache ich einfach bessere Geschäfte.

Creditreform Koblenz | [www.koblenz.creditreform.de](http://www.koblenz.creditreform.de)

## Helium Ballons

...für jeden Anlass!





**Druckluft Knopp**  
Vertriebs GmbH  
Auf dem Hahnenberg 47  
56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 02630 9449-0

[www.druckluft-knopp.de](http://www.druckluft-knopp.de)

Anzeige

**CITY CENTER**  
Mülheim-Kärlich

**frischemarkt**  
Ihr Nahversorger im Stadtkern von Mülheim-Kärlich

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr / Sa 7.00 - 12.00 Uhr

- Lebensmittel
- Backshop  
Brot, belegte Brötchen, Teilchen, Kuchen u. Torten
- Stehcafe  
Der neue Treffpunkt
- Postfiliale Shop in Shop  
Postbank, DHL-Express, Deutsche Post
- Schreibwaren
- Tabakwaren
- Zeitungen und Zeitschriften
- Damenmode  
für Freizeit und mehr
- Wolle
- Reinigungsannahme

**Weitere Filialen**

**Rhein-Center**  
Hauptstr. 5/Ecke Hofacker  
56220 Urmitz/Rhein

**Bahnhof-Center**  
Landstraße 53  
56218 Urmitz/Bahnhof

**Thur-Center**  
Hauptstraße 9  
56575 Weißenthurm

CityCenter Mülheim-Kärlich | Inhaber: G. Harner  
Ringstraße 13 | 56218 Mülheim-Kärlich  
Tel: 02630 963936 | gharner@freenet.de

Postbank DHL Deutsche Post

## IMPRESSUM

### Herausgeber

SG 2000 Mülheim-Kärlich 1921 e.V.  
Postfach 1121 | 56218 Mülheim-Kärlich

### Redaktion

SG 2000 Mülheim-Kärlich, TomTom PR Agentur

### Anzeigenleitung

SG 2000 Mülheim-Kärlich 1921 e.V.

### Satz und Layout

TomTom PR Agentur  
Bergpflege 13 | 56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. 02630/957762 | info@tomtom-pr-agentur.de

### Fotos

Irene Appel, TomTom PR Agentur

### Druck

Paulus & Thewalt GmbH  
Gartenstraße 14 - 16 | 56203 Höhr-Grenzhausen  
www.paulus-thewalt.de

### Anzeige

*Blumenparadies*  
Marlene Müller



- moderne Floristik
- Festdekorationen
- Trauerdekorationen

Clemensstraße 7  
56218 Mülheim-Kärlich  
02630 1433

Anzeige

www.schreinerei-hinteregger.de

**SCHREINEREI**  
**Hinteregger**  
Qualität aus Meisterhand

- Möbel nach Maß
- Fenster & Türen
- Decken & Böden
- Terrassenbeläge
- Reparaturen

(0261) 94239000

Siedlung-Depot 25a | 56218 Mülheim-Kärlich

Anzeige



# Jetzt Baukindergeld sichern!

Wann, wenn nicht jetzt! Mit einer Baufinanzierung der LBS und dem Baukindergeld schneller ins eigene Zuhause.



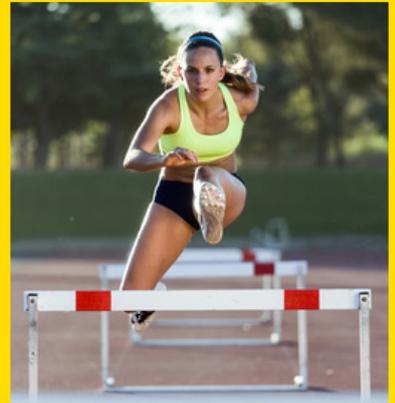
**Eltern aufgepasst:**  
**12.000 €\* pro Kind sichern**



\* Es gelten Fördervoraussetzungen und Einkommensgrenzen.

Sparkassen-Finanzgruppe · www.LBS-SW.de

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**



 **LOTTO**  
 Rheinland-Pfalz  
*Partner des Sports*

